

Topfield TF6000PVR ES

Bello Dentro e Fuori



La TV ad Alta Definizione ha iniziato da tempo la sua passerella trionfante, ma se date un'occhiata alle statistiche di www.SatcoDX.com vedrete una realtà deludente: HOTBIRD a 13° Est, ad esempio, ha un totale di 29 canali HDTV rispetto ai 1355 canali SDTV in PAL. Vi sono numerose motivazioni per spiegare questo fatto, ma si tratta prevalentemente di ragioni finanziarie; la banda costa denaro e le emittenti che già offrono un servizio SDTV spesso propongono l'HDTV come servizio aggiuntivo. Per l'utente finale tutto questo significa che, pur possedendo un moderno TV a schermo piatto, deve continuare a guardare canali SDTV che, su schermi molto grandi, non offrono una grande qualità video.

Questo problema è stato affrontato dal produttore Sudcoreano Topfield che ha predisposto una soluzione molto intelligente con il suo nuovo TF6000PVR ES. Esso è molto simile al TF6000PVRE a parte una caratteristica fondamentale: l'upscaler.

L'upscaler elabora il segnale in ingresso e ne incrementa la risoluzione interpolando i pixel mancanti in modo tale che non si manifestino scalettature, un difetto altrimenti inevitabile con un semplice aumento di risoluzione. Volevamo sottoporre questo ricevitore ad una prova completa per esaminare il funzionamento pratico di questo componente.

Non appena aperta la confezione abbiamo notato come il TF6000PVR ES non fosse



grande quanto ci aspettavamo. Mentre il predecessore TF6000PVRE si presentava con una larghezza standard di 43 cm, il nuovo TF6000PVR ES misura solamente 38 cm. Ma questa dimensione ridotta non ne compromette l'eleganza.

Al centro del pannello frontale è situato un leggibilissimo display VFD alfanumerico; accanto ad esso i tre pulsanti per utilizzare il ricevitore qualora il telecomando dovesse sparire. I quattro tasti per controllare il volume e cambiare canale sono disposti a forma di cerchio argentato. Questi, insieme al pulsante di Standby illuminato di blu, attirano davvero l'attenzione.

Sotto uno sportellino sulla parte destra si trovano due slot CI per la ricezione PayTV. Essi possono accettare tutti i moduli più comuni come Irdeto, Viacces, Seca, Conax, Nagravision o Cryptoworks e funzionano tutti insieme senza problemi. Come era lecito attendersi, il pannello posteriore del TF6000PVR ES brilla per la varietà di possibili collegamenti. Oltre agli ingressi IF dei due tuner con relative uscite passanti, troverete anche un'uscita HDMI, due prese Scart, tre spinotti RCA per le uscite video ed audio stereo, un'uscita S-Video, un'uscita audio digitale ottica, una presa USB 2.0 ed infine l'interfaccia Ethernet. Pur non venendo più molto utilizzata di questi tempi, è ugualmente disponi-

bile anche l'interfaccia RS-232 per il collegamento ad un PC.

Il telecomando fornito si impugna piacevolmente ed è correttamente etichettato con tutti i pulsanti facilmente raggiungibili. Analogamente a quella del ricevitore stesso, ne abbiamo apprezzato anche la qualità costruttiva. Il manuale d'uso, come ci si può aspettare da Topfield, è scritto molto chiaramente, con sufficienti illustrazioni dove necessario e tutte le risposte alle domande che potrebbero sorgere per utilizzare rapidamente il ricevitore in modo semplice.

Uso Quotidiano

Quando lo si accende per la prima volta, il nuovo apparecchio Topfield inizia mostrando

TELE-satellite World

[www.TELE-satellite.com/...](http://www.TELE-satellite.com/)

Download this report in other languages from the Internet:

Arabic	العربية	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ara/topfield.pdf
Indonesian	Indonesia	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bid/topfield.pdf
Bulgarian	Български	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/bul/topfield.pdf
Czech	Česky	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ces/topfield.pdf
German	Deutsch	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/deu/topfield.pdf
English	English	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/eng/topfield.pdf
Spanish	Español	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/esp/topfield.pdf
Farsi	فارسی	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/far/topfield.pdf
French	Français	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/fra/topfield.pdf
Greek	Ελληνικά	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hel/topfield.pdf
Croatian	Hrvatski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/hrv/topfield.pdf
Italian	Italiano	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ita/topfield.pdf
Hungarian	Magyar	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/mag/topfield.pdf
Mandarin	中文	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/man/topfield.pdf
Dutch	Nederlands	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/ned/topfield.pdf
Polish	Polski	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/pol/topfield.pdf
Portuguese	Português	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/por/topfield.pdf
Russian	Русский	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/rus/topfield.pdf
Swedish	Svenska	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/sve/topfield.pdf
Turkish	Türkçe	www.TELE-satellite.com/TELE-satellite-0903/tur/topfield.pdf

Available online starting from 30 January 2009

il menù principale e quindi richiede all'utente di configurarlo secondo le proprie necessità, ad esempio in base alla tipologia di impianto, prima di poterlo utilizzare. Non è quindi presente un assistente all'installazione, ma non è affatto necessario in quanto la struttura dei menù del Topfield è organizzata logicamente in modo tale che anche

un principiante riesca a trovare la strada giusta.

Il primo passo è selezionare la lingua per l'OSD nelle impostazioni di sistema. Al riguardo il TF6000PVR ES dispone di un'ampia scelta: Tedesco, Inglese, Francese, Spagnolo, Arabo, Greco, Turco, Danese, Svedese, Norvegese, Olandese,



Il menù principale del TF6000PVR ES è organizzato in modo piacevole.



Polacco, Persiano, Finlandese, Ceco e Bulgaro. Una volta scelta la lingua, l'utente può spostarsi nelle singole voci di menù.

Come ogni altro ricevitore satellitare, il TF6000PVR ES può anche regolare automaticamente l'ora via satellite. A differenza della maggior parte dei concorrenti, Topfield offre numerose diverse possibilità di impostazione. Ad esempio, l'origine dell'ora può essere limitata ai canali codificati o a specifici transponder. Purtroppo, questa funzione si rende necessaria se consideriamo che molte emittenti fuori dalle principali posizioni DTH non forniscono l'ora esatta sui propri canali finendo per confondere il ricevitore con informazioni errate. Con la semplice pressione di un tasto si può anche passare dall'ora solare all'ora legale e viceversa: non dovrete più preoccuparvi della differenza di fuso da GMT. Naturalmente, data e ora si possono sempre impostare anche manualmente. Il TF6000PVR ES gestisce un orologio interno che mantiene l'ora esatta anche nel caso di assenza di corrente e quindi, a differenza di altri ricevitori, è in grado di far partire le registrazioni programmate con il timer anche dopo un black-out.

Grazie all'upscaler integrato, il TF6000PVR ES è l'apparecchio ideale da utilizzare con moderne TV a schermo piatto. Possiede un'uscita HDMI integrata sulla quale il ricevitore può convertire qualsiasi segnale video a 576p, 720p o 1080i. Per rendere tutto ancora più semplice, l'utente può effettuare queste regolazioni mediante un pulsante dedicato sul telecomando senza dover prima navigare attraverso varie pagine di menù.

Se però volete comunque collegare il vostro nuovo Topfield alla TV mediante presa Scart, avete a disposizione i formati RGB, CVBS, S-Video o YUV. L'immagine può essere mostrata in 4:3 o 16:9. Sono disponibili anche speciali modalità per mostrare i contenuti in 4:3 su schermi 16:9. PAL e NTSC vengono riconosciuti e la commutazione avviene in automatico cosicché la ricezione di canali USA in Europa o viceversa non è affatto un problema. Mediante l'upscaler integrato è anche possibile regolare le dimensioni dell'immagine di +/- 20% in modo che essa si adatti perfettamente a qualsiasi TV venga utilizzata.

Una volta sistemate le varie regolazioni, il ricevitore deve

essere adattato all'impianto di antenna esistente. Ai due tuner possono essere forniti due segnali separati - questa sarebbe la configurazione ideale - oppure possono condividere lo stesso cavo di ingresso. Quest'ultima variante impone restrizioni significative su un tuner mentre si registra un programma dall'altro. Questi limiti vengono superati se si possono utilizzare due segnali completamente indipendenti.

Il nuovo Topfield è fornito con un elenco preprogrammato di 156 satelliti europei, asiatici ed americani. Le posizioni satellitari più comuni sono molto aggiornate, mentre una rinfrescata generale alle altre non sarebbe una cattiva idea.

Abbiamo particolarmente apprezzato i numerosi diversi parametri impostabili che possono naturalmente essere regolati per ciascun satellite. Diversi valori per la frequenza dell'oscillatore locale (OL) sono già preprogrammati, ma, se necessario, è possibile immettere manualmente frequenze particolari. Questo permette di utilizzare con questo ricevitore anche LNB non standard. Tutti i protocolli DiSEqC esistenti sono gestiti per poter ricevere quante più posizioni satellitari possibili.

Il DiSEqC 1.0 consente di ricevere fino a quattro satelliti, l'1.1 può essere utilizzato su antenne multi-fuoco con fino a 16 LNB, mentre l'1.2 e 1.3 (USALS) servono per il controllo di antenne motorizzate.

Una volta sistemati questi parametri, il passo successivo è quello di riempire la memoria del ricevitore che può contenere fino a 5000 canali (3500 TV, 1500 Radio). Questo può avvenire non solo con una ricerca manuale, ma, naturalmente, anche con la ricerca automatica e con l'aiuto dei dati dei transponder preprogrammati. E' presente anche una ricerca estesa con immissione manuale dei PID. Come per le altre tipologie, la ricerca per rete può essere limitata ai canali in chiaro oppure a quelli codificati.

La velocità di ricerca canali di questo ricevitore è impressionante: sono stati necessari solo quattro minuti per esaminare il nostro satellite di prova con oltre 100 transponder. Non dimenticate però che il TF6000PVR ES non è un ricevitore HDTV e quindi non può ricevere alcun segnale DVB-S2 o MPEG4/H.264. Il ricevitore prende però i normali segnali SDTV e ne incrementa la risoluzi-



zione per ottenere una migliore qualità di immagine sui moderni TV LCD o al plasma.

Dopo aver terminato la ricerca su una delle principali piattaforme DTH, è assai probabile che l'elenco canali sia pieno di centinaia di canali ai quali l'utente non è affatto interessato, ad esempio perché codificati e quindi non ricevibili. Per questo motivo è molto importante poter modificare l'elenco canali ed adattarlo alle proprie preferenze. Da anni Topfield mostra al mondo come si effettua questa operazione ed il TF6000PVR ES non fa eccezione. I canali possono essere facilmente cancellati, rinominati, spostati o protetti con un PIN per evitare che i bambini vadano a curiosare su programmi non adatti a loro. L'intero elenco può essere ordinato automaticamente secondo diversi criteri ed i canali più seguiti si possono copiare in un numero illimitato di elenchi di Preferiti per poterli rapidamente ritrovare con la semplice pressione di un tasto del telecomando.

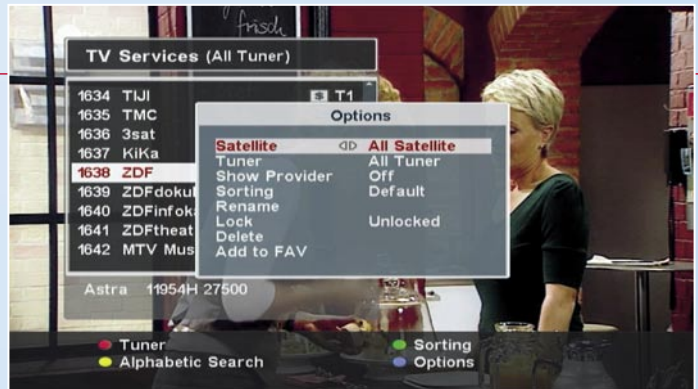
Completate le varie regolazioni e la ricerca canali, l'utente può abbandonare il menù principale ed il ricevitore passerà al primo canale ricevibile in elenco. Insieme alle sue immagini, appare temporaneamente anche una barra Info che fornisce informazioni su quel particolare canale con i suoi parametri tecnici e funzioni extra presenti (audio DD, sottotitoli, teletext, codifica, ecc.) oltre alla descrizione del programma in corso, ammesso innanzitutto che

questi dati siano trasmessi dall'emittente. La stessa barra Info appare anche quando si cambia canale.

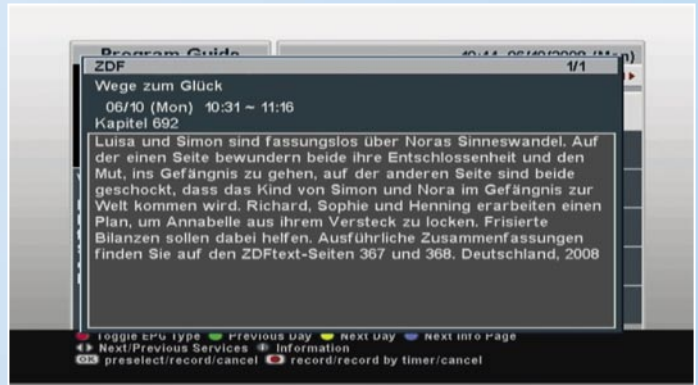
La pressione del tasto Info sul telecomando mostra informazioni estese sul programma in corso, mentre il tasto Guida visualizza un'anteprima dei prossimi programmi, con relativa descrizione dettagliata, per la settimana seguente. Nuovamente, questo è possibile a condizione che l'emittente metta a disposizione questi dati. Vi sono due diverse modalità di visualizzazione tra le quali l'utente può scegliere. Particolarmente comoda è la possibilità di programmare le registrazioni del timer direttamente dall'EPG. Non occorre fare altro che premere un tasto per contrassegnare un programma per la sua registrazione.

Il dettagliato elenco canali del Topfield può essere richiamato premendo il tasto OK. Numerose modalità di ordinamento e di ricerca vi consentono di trovare rapidamente il canale che desiderate. Se necessario, l'utente può scegliere quale tuner utilizzare per ricevere il canale prescelto, oppure questa decisione può essere lasciata al ricevitore. Quest'ultima possibilità è sicuramente la scelta migliore quando è in corso una registrazione. Il tempo di cambio canale è piuttosto buono e, anche quando i due canali non sono sullo stesso transponder, non supera mai il secondo.

I tuner montati sul Topfield



Elenco canali con diverse possibilità di impostazione



Informazioni EPG estese



Barra Info

hanno un'eccellente sensibilità di ingresso e non presentano problemi con i segnali più deboli come quelli di ASTRA 2D a 28,2° Est o di NILESAT a 7° Ovest. Siamo rimasti anche soddisfatti della capacità di gestione SCPC: sono stati agganciati e visualizzati senza disturbi canali a par-

tire da 1.0 Ms/sec. Dal nostro laboratorio non sono passati molti ricevitori in grado di trattare il difficile canale RSP su EUTELSAT SESAT a 36° Est con un symbolrate di soli 1.0 Ms/sec.

Vi sono poi numerose altre



funzioni aggiuntive che completano perfettamente l'immagine generale del TF6000PVR ES. Ne fanno parte, naturalmente, le numerose possibilità del timer programmabile (sono disponibili frequenze settimanali, giornaliere, solo giorni lavorativi o solo weekend), l'incredibile facilità d'uso del ricevitore, il decoder teletext ottimamente funzionante e tutti i numerosi altri extra che sono a disposizione.

La funzione PVR è sicuramente in cima all'elenco. Il ricevitore può registrare due canali contemporaneamente sul disco fisso integrato per poi riprodurli senza alcun degrado di qualità. Grazie alla funzione time shift (visione differita) è possibile mettere in pausa il programma in corso qualora dovesse esservi un'interruzione come una chiamata telefonica. Il programma potrà poi riprendere da dove era rimasto una volta finita l'interruzione. Anche la funzione segnalibro è molto pratica. Premendo un tasto durante la registrazione si può marcare un punto specifico per poterlo rapidamente ritrovare in seguito.

Le interfacce di rete e USB 2.0 sul pannello posteriore consentono di collegarsi ad un PC Windows. Le registrazioni possono essere trasferite al PC mediante queste due interfacce e da qui, ad esempio, essere masterizzate su DVD. Naturalmente i dati possono anche essere trasferiti nella direzione opposta trasformando il TF6000PVR ES in un juke-box MP3 semplicemente copiando i file sul ricevitore.

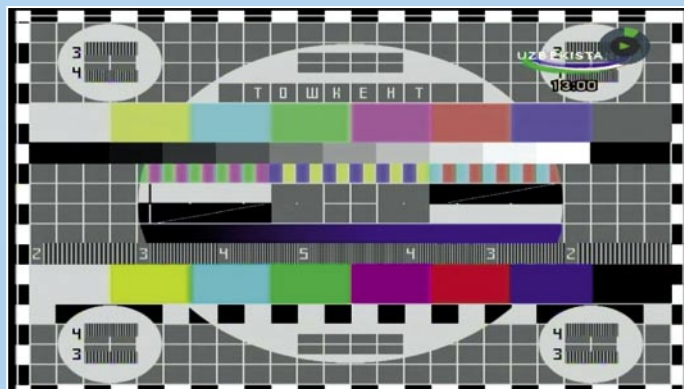
Tramite l'interfaccia di rete sono a disposizione server Web e FTP attraverso i quali gestire le registrazioni sul disco fisso. Anche gli eventi del timer si possono configurare via PC. Purtroppo, la velocità di trasferimento dati sull'interfaccia di rete non supera 1 MB/sec. Questo può far allungare di molto il tempo di scaricamento per le registrazioni più lunghe. La configurazione della connessione di rete può essere demandata al modem/router DSL in quanto il TF6000PVR ES supporta il protocollo DHCP.

Anche la funzione picture-in-picture del ricevitore è molto comoda. Essa consente, ad esempio, di passare ad un altro canale o ad un programma registrato in precedenza quando sul canale principale, che rimane visibile in una finestrella, vanno in onda gli spot pubblicitari. Terminata l'interruzione, con la pressione di un singolo tasto si ritorna alla normale visione del canale principale.

Una delle ragioni per le quali i ricevitori Topfield hanno così successo è l'interfaccia gratuita TAP che consente agli utenti di caricare nei ricevitori estensioni software realizzate in casa. Il TF6000PVR ES non è diverso. Grazie alle somiglianze hardware con il TF6000PVRE, quasi tutte le TAP disponibili dovrebbero funzionare anche nel nuovo TF6000PVR ES. Abbiamo provato una diffusissima TAP EPG ed abbiamo scoperto che funziona alla perfezione in questo ricevitore complementando la già eccellente EPG Topfield con



Impostazioni LNB



Ricezione di segnali deboli da EXPRESS AM1 a 40° Est

una serie di funzioni aggiuntive come la raccolta automatica dei dati EPG ad un'ora predeterminata per fare in modo che questi siano sempre a disposizione dell'utente in ogni momento.

Topfield è costantemente al lavoro nel migliorare i propri ricevitori e quindi offre numerosi metodi per caricare un aggiornamento software. Questo può avvenire via satellite, via Internet tramite l'interfaccia di rete oppure i file necessari possono essere scaricati dal sito Topfield su un PC e da qui trasferiti al ricevitore tramite interfaccia USB.

Infine, abbiamo alcuni commenti riguardo l'upscaler inte-

grato. Occorre chiarire che questo non può assolutamente trasformare un debole segnale con un bassissimo data-rate in una brillante immagine HD. Sarebbe chiedergli troppo. Può però migliorare l'immagine in modo che ciò che vedete su una TV LCD o al plasma abbia una qualità corrispondente a ciò che otterreste su un normale TV a tubo da 80 cm. Altri canali che trasmettono in SD con data-rate più alto possono essere elaborati dall'upscaler Topfield per produrre un'immagine visibilmente migliorata che all'utente finale apparirà quasi in qualità HD.



Il Giudizio dell'Esperto

+

Il TF6000PVR ES è un ricevitore digitale facile da utilizzare per tutta la famiglia. Grazie all'up-scaler integrato, è indicato per l'utilizzo con TV LCD o al plasma e fornisce un'immagine di qualità visibilmente migliorata. Le funzioni PVR sono molto pratiche ed una volta provate non potrete più farne a meno.



Thomas Haring
TELE-satellite
Test Center
Austria

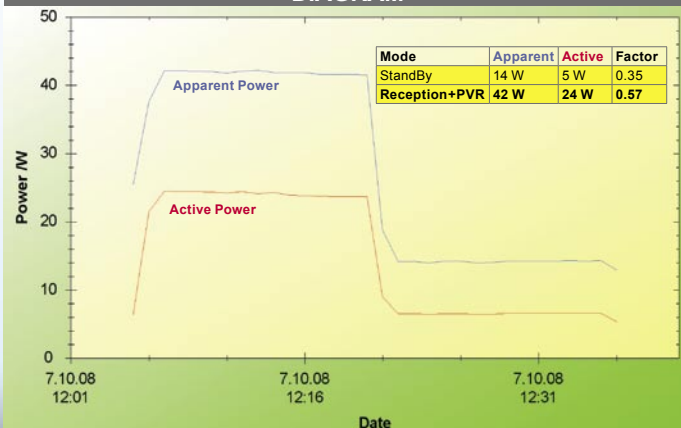
-

La memoria canali di sole 5000 posizioni può diventare un po' scarsa. Sarebbe stato bello anche avere un interruttore generale sul retro

TECHNIC DATA

Manufacturer	Topfield, Seongnam/Korea
Fax	+82-31-7082607
E-Mail	inquiry@topfield.co.kr
Model	TF6000PVR ES
Function	Digital SDTV DVB-S receiver with built in upscaler
Channel Memory	5000
Symbolrate	1-45 Ms/sec.
SCPC Compatible	yes (> 1000 Ms/s)
DiSEqC	1.0 / 1.1 / 1.2 / 1.3
USALS	yes
HDMI Output	yes
Scart Connector	2
Audio/Video Outputs	3 x RCA
Component Video Output	yes, via Scart
S-Video Output	yes
UHF Modulator	no
0/12 Volt Connector	no
Digital Audio Output	yes
EPG	yes
C/Ku-Band compatible	yes
PVR-Function	yes
USB 2.0 Connector	yes
Ethernet	yes
Power supply	90-250 VAC, 50/60 Hz
Dimensions	38/26.5/6cm
Weight	3.4kg

ENERGY DIAGRAM



Primi 15 minuti: normale operatività con cambio canale, registrazione, riproduzione, ecc. Successivi 15 minuti: stand-by.



TAP 3PG per l'estensione dell'EPG



Select the HDMI Output Resolution.
Moves Item Selects Item Previous Menu

Impostazioni Audio/Video



Moves Item Selects Item Previous Menu

Supporto DHCP per una rapida configurazione della rete



Renames, Rearranges, Locks, Skips, Deletes specific services.
Moves to another function. Moves to Service List
Previous Menu Moves to Service List

Modifica elenco canali



Toggle EPG Type Previous Day Next Day Next Info Page
Next/Previous Services Information
preselect/record/cancel record/record by timer/cancel

EPG standard